
**Priprava jeklenih podlag pred nanašanjem barvnih in sorodnih premazov -
Preskusi ugotavljanja čistoče podlage - 2. del: Laboratorijsko določevanje klorida
na očiščenih površinah (ISO 8502-2:1992)**

Preparation of steel substrates before application of paints and related products - Tests
for the assessment of surface cleanliness - Part 2: Laboratory determination of chloride
on cleaned surfaces (ISO 8502-2:1992)

Vorbereitung von Stahloberflächen vor dem Auftragen von Beschichtungsstoffen -
Prüfungen der Oberflächenreinheit - Teil 2: Laborbestimmung von Chlorid auf
gereinigten Oberflächen (ISO 8502-2:1992)

Préparation des subjectiles d'acier avant application de peintures et de produits
assimilés - Essais pour apprécier la propreté d'une surface - Partie 2: Recherche des
chlorures sur les surfaces nettoyées (ISO 8502-2:1992)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 8502-2:1999

ICS:

25.220.10 Priprava površine Surface preparation

SIST EN ISO 8502-2:1999 en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 8502-2:1999](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0bddd845-ffd7-47ed-8222-06134fd3308b/sist-en-iso-8502-2-1999>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 8502-2

April 1999

ICS 87.020

English version

Preparation of steel substrates before application of paints and related products - Tests for the assessment of surface cleanliness - Part 2: Laboratory determination of chloride on cleaned surfaces (ISO 8502-2:1992)

Préparation des subjectiles d'acier avant application de peintures et de produits assimilés - Essais pour apprécier la propreté d'une surface - Partie 2: Recherche des chlorures sur les surfaces nettoyées (ISO 8502-2:1992)

Vorbereitung von Stahloberflächen vor dem Auftragen von Beschichtungsstoffen - Prüfungen der Oberflächenreinheit - Teil 2: Laborbestimmung von Chlorid auf gereinigten Oberflächen (ISO 8502-2:1992)

This European Standard was approved by CEN on 1 April 1999.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0bddd845-f1d7-47ed-8222-06134fd3308b/sist-en-iso-8502-2-1999>

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Central Secretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Page 2
EN ISO 8502-2:1999

Foreword

The text of the International Standard from Technical Committee ISO/TC 35 "Paints and varnishes" of the International Organization for Standardization (ISO) has been taken over as an European Standard by Technical Committee CEN/TC 139 "Paints and varnishes", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by October 1999, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by October 1999.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of the International Standard ISO 8502-2:1992 has been approved by CEN as a European Standard without any modification.

NOTE: Normative references to International Standards are listed in annex ZA (normative).

SIST EN ISO 8502-2:1999

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0bddd845-ffd7-47ed-8222-06134fd3308b/sist-en-iso-8502-2-1999>



Annex ZA (normative)**Normative references to international publications
with their relevant European publications**

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN</u>	<u>Year</u>
ISO 3696	1987	Water for analytical laboratory use - Specification and test methods	EN ISO 3696	1995

**iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 8502-2:1999](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0bddd845-ffd7-47ed-8222-06134fd3308b/sist-en-iso-8502-2-1999)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0bddd845-ffd7-47ed-8222-06134fd3308b/sist-en-iso-8502-2-1999>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 8502-2:1999](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0bddd845-ffd7-47ed-8222-06134fd3308b/sist-en-iso-8502-2-1999>

INTERNATIONAL STANDARD

ISO
8502-2

First edition
1992-06-15

**Preparation of steel substrates before
application of paints and related products —
Tests for the assessment of surface
cleanliness —**

iTeh STANDARD PREVIEW

Part 2:

**Laboratory determination of chloride on cleaned
surfaces**

[SIST EN ISO 8502-2:1999](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0bddd845-ffd7-47ed-8222-06134fd3308b/sist-en-iso-8502-2-1999)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0bddd845-ffd7-47ed-8222-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0bddd845-ffd7-47ed-8222-06134fd3308b/sist-en-iso-8502-2-1999)

[06134fd3308b/sist-en-iso-8502-2-1999](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0bddd845-ffd7-47ed-8222-06134fd3308b/sist-en-iso-8502-2-1999)

*Préparation des subjectiles d'acier avant application de peintures et de
produits assimilés — Essais pour apprécier la propreté d'une surface —*

Partie 2: Recherche des chlorures sur les surfaces nettoyées



Reference number
ISO 8502-2:1992(E)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

International Standard ISO 8502-2 was prepared by Technical Committee ISO/TC 35, *Paints and varnishes*, Sub-Committee SC 12, *Preparation of steel substrates before application of paints and related products*.

ISO 8502 consists of the following parts, under the general title *Preparation of steel substrates before application of paints and related products* — *Tests for the assessment of surface cleanliness*:

- *Part 1: Field test for soluble iron corrosion products*
[Technical Report]
- *Part 2: Laboratory determination of chloride on cleaned surfaces*
- *Part 3: Assessment of dust on steel surfaces prepared for painting (pressure-sensitive tape method)*
- *Part 4: Guidance on the estimation of the probability of condensation prior to paint application*
- *Part 5: Measurement of chloride on steel surfaces prepared for painting — Ion detector tube method*
- *Part 6: Sampling of soluble impurities on surfaces to be painted — Bresle method*
- *Part 7: Analysis of soluble impurities on surfaces to be painted — Analysis methods for field use for chloride*

© ISO 1992

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Organization for Standardization
Case Postale 56 • CH-1211 Genève 20 • Switzerland

Printed in Switzerland

- *Part 8: Analysis of soluble impurities on surfaces to be painted — Analysis methods for field use for sulfate*
- *Part 9: Analysis of soluble impurities on surfaces to be painted — Analysis methods for field use for ferrous salts*
- *Part 10: Analysis of soluble impurities on surfaces to be painted — Analysis methods for field use for oil and grease*
- *Part 11: Analysis of soluble impurities on surfaces to be painted — Analysis methods for field use for moisture*

Users should note that the titles to future parts 5 to 11 are working titles only and that, while it is at present planned to publish all the parts listed above, one or more may nevertheless be deleted from the work programme before publication, which may, in turn, lead to renumbering of the remaining parts.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 8502-2:1999](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0bddd845-ffd7-47ed-8222-06134fd3308b/sist-en-iso-8502-2-1999)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0bddd845-ffd7-47ed-8222-06134fd3308b/sist-en-iso-8502-2-1999>